

# E-NEWSLETTER EURÓPSKEJ MIGRAČNEJ SIETE V SR

8. júla 2013, 26. číslo

Dobrý deň,

dovoľujeme si informovať Vás o činnosti Európskej migračnej siete (EMN) za mesiac jún 2013. Pre viac informácií kliknite na nižšie uvedené odkazy:

- Národný kontaktný bod Európskej migračnej siete (EMN) v SR Vás srdečne pozýva na premietanie dokumentárneho filmu režisérky Daniely Agostini [Prípád stromkári](#) (The Tree Workers Case) o najväčšom odhalenom prípade pracovného vykorisťovania migrantov v Európe za posledných 20 rokov, ku ktorému došlo v Českej republike a jeho obeťami boli aj občania Slovenska. Premietanie filmu s voľným vstupom sa uskutoční **21. augusta 2013 o 18:30** v Bratislave v priestoroch [KC Dunaj](#). Po filme bude nasledovať diskusia s medzinárodne uznávanými odborníkmi na boj proti obchodovaniu s ľuďmi. Podujatie sa realizuje v rámci vzdelávacieho seminára EMN [Príležitosti a výzvy pracovnej migrácie](#).
- IOM Bratislava ako koordinátor aktivít Európskej migračnej siete (EMN) na Slovensku uskutočnila v júli 2013 [odborné stretnutie pre subjekty aktívne pôsobiace v oblasti azylu a medzinárodnej ochrany](#). Cieľom stretnutia bolo prehĺbiť spoluprácu medzi štátnymi inštitúciami, mimovládny sektorom a verejnou správou. EMN na stretnutí predstavila práve pripravované štúdie, ktoré sa týkajú organizácie azylových zariadení a identifikácie obetí obchodovania s ľuďmi v procese medzinárodnej ochrany a nútených návratov na Slovensku.

Ďalej si Vás dovoľujeme informovať o najnovších kompiláciách (zhrnutí odpovedí) [ad hoc otázok EMN](#), ktoré sú z dôvodu rekonštrukcie centrálnej webovej stránky EMN dostupné iba po požiadaní na [ncpslovakia@iom.int](mailto:ncpslovakia@iom.int):

- Ad hoc otázka Veľkej Británie o [možnosti odobratia vodičského preukazu nelegálnym migrantom](#). Otázka bola položená z dôvodu prebiehajúcich legislatívnych zmien v Spojenom kráľovstve v tejto oblasti. Z odpovedí vyplynulo, že okrem Fínska nemajú členské krajiny legislatívne ukotvenú možnosť odobratia vodičského preukazu nelegálnym migrantom z iných dôvodov ako je porušenie dopravných predpisov.
- Z dôvodu potreby legislatívnych zmien súvisiacich s nesprávnou [transpozíciou návratovej smernice](#) Lotyšsko položilo dve ad hoc otázky týkajúce sa jej implementácie, išlo konkrétne o transponovanie článku 16.4 o umožnení návštev v detenčných zariadeniach pre cudzincov medzinárodnými alebo mimovládnymi organizáciami a článku 7.2 o možnostiach predĺženia lehoty na dobrovoľný odchod o primeraný čas pri zohľadnení osobitných okolností (napr. dĺžka pobytu, rodinné alebo sociálne väzby). Z odpovedí vyplynulo, že členské štáty majú rôzne prístupy k transponovaniu týchto článkov, od doslovnej transpozície až po rozšírenie jej aplikácie na viaceré organizácie, resp. okolností.
- Ad hoc otázka Fínska o [využívaní služieb vybranej agentúry alebo zastupiteľských úradov iných členských štátov pri podávaní žiadostí o povolenie na pobyt podobne ako pri Vízovom kódexe](#). Fínsko momentálne uvažuje o rozšírení možností v tejto oblasti a chcelo sa dozvedieť viac o praxi v iných európskych krajinách. Na základe odpovedí sa dá usúdiť, že členské krajiny nemajú takúto spoluprácu v oblasti povoľovania pobytov s výnimkou Luxemburska, ktoré spolupracuje s Holandskom a Belgickom.
- Ad hoc otázka Litvy týkajúca sa [dĺžky potrebného času na spracovanie žiadosti \(vrátane získania potrebnej podpornej dokumentácie žiadateľom\) a vydanie modrej karty EÚ](#). Z odpovedí vyplynulo, že celkový proces získania modrej karty EÚ môže trvať v závislosti od členskej krajiny vo všeobecnosti od 90 dní (prípady Belgicka, Francúzska, Luxemburska, Maďarska) po 5 dní (prípady Lotyšska - zrýchlená procedúra).

Na záver si Vás dovoľujeme upozorniť na niekoľko publikácií, ktoré si môžete v elektronickej forme v anglickom jazyku stiahnuť na dole uvedených odkazoch:

- Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) zostavila správu [Výhľad v oblasti medzinárodnej migrácie na rok 2013](#) (International Migration Outlook 2013). Zhrnutie hlavných trendov a najdôležitejších zistení je dostupné aj v [slovenčine](#). V správe sa okrem iného uvádza, že imigranti nepredstavujú záťaž pre verejné financie a ovplyvňujú finančné rozpočty krajín iba minimálne, nie viac ako o 0,5 % HDP, či už z pozitívneho alebo negatívneho hľadiska.
- Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM) vydala v rámci Nezávislej siete odborníkov na pracovnú migráciu a integráciu (LINET) publikáciu [Migrácia, zamestnanosť a integračné politiky pre pracovný trh v Európskej únii 2011](#) (Migration, Employment and Labour Market Integration Policies in the European Union 2011), ktorá analyzuje aktuálne trendy pracovnej migrácie a postavenie migrantov na trhu práce podľa údajov za rok 2011. Publikácia tiež obsahuje prípadové štúdie pre jednotlivé krajiny EÚ, Chorvátsko, Nórsko a Turecko. Rovnomenné štúdie sú dostupné aj za roky [2000 - 2009](#) a [2010](#).

S pozdravom a práním pekného dňa

tím Európskej migračnej siete (EMN) v SR



Spolufinancované  
Európskou úniou



#### Čo je EMN?

Európska migračná sieť (European Migration Network - EMN) poskytuje aktuálne, objektívne, spoľahlivé a porovnateľné informácie o migrácii a azyle na účely tvorby politik Európskej únie. Medzi hlavné aktivity EMN patrí príprava štúdií a výročných správ, výmena informácií v rámci systému ad hoc otázok a organizovanie rôznych odborných stretnutí. Pri tvorbe štúdií sa EMN nesústreďuje na primárny výskum, ale skôr na zbieranie, analýzu a poskytovanie už dostupných informácií a údajov. EMN vznikla na základe Rozhodnutia Rady 2008/381/ES a financuje ju Európska únia. Aktivity EMN na Slovensku spolufinancuje Ministerstvo vnútra SR.

#### Kto tvorí Národný kontaktný bod EMN v Slovenskej republike?

Národný kontaktný bod EMN v SR tvorí Ministerstvo vnútra SR, Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Štatistický úrad SR a Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM) vo funkcii koordinátora. V prípade ďalších otázok nás môžete kontaktovať na tel. č.: +421 2 5262 3335 alebo prostredníctvom e-mailu: [ncpslovakia@iom.int](mailto:ncpslovakia@iom.int). Viac o aktivitách EMN nájdete na webovej stránke [www.emn.sk](http://www.emn.sk) alebo na [www.emn.europa.eu](http://www.emn.europa.eu).

#### Ako prihlásiť/odhlásiť odberanie e-newslettera EMN?

Budeme radi, ak by ste tento e-newsletter ďalej preposlali Vaším kolegom a známym, ktorí môžu v prípade záujmu o pravidelný odber vyplniť nasledujúci [formulár](#). Ak si neželáte ďalej dostávať tento e-newsletter, upovedomte nás o tom na e-mailovej adrese [ncpslovakia@iom.int](mailto:ncpslovakia@iom.int).